

Italy-Crema: Repair and maintenance of plant**OJ S 56/2016 19/03/2016****Contract notice – utilities****Works****Directive 2004/17/EC****Section I: Contracting entity**

I.1. Name and addresses

Official name: Stogit SpA

Postal address: Via Libero Comune 5

Town: Crema

Postal code: 26013

Country: Italy

Contact person: Sala posta Piazzale Supercortemaggiore 2/4 c/o sala posta Snam SpA

For the attention of: Sig. Mario Mura

E-mail: mario.mura@snamretegas.it

Telephone: +39 0237037011

Fax: +39 0237037452

Internet address(es):General address of the contracting entity: <http://www.stogit.it>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Main activity**

Production, transport and distribution of gas and heat

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Esecuzione di opere prevalentemente meccaniche, civili, piccoli lavori elettrostrumentali, manutenzione apparecchiature, verifiche decennali e collaudi linee, nei siti Stogit: lotto1 cig 6591334CE0- lotto 2 cig 6591351AE8 — lotto3 cig 6591360258.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Lotto 1: centrali di Brugherio, Settala, Sergnano, Ripalta

Lotto 2: centrali di Bordolano, Cortemaggiore, Minerbio, Sabbioncello, Alfonsine lotto 3:

centrale di Fiume Treste.

NUTS code ITC4 Lombardia,ITD5 Emilia-Romagna,ITF1 Abruzzo

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Esecuzione di opere prevalentemente meccaniche, civili, piccoli lavori elettrostrumentali, manutenzione apparecchiature, verifiche decennali e collaudi linee, nei siti Stogit suddivisi nei seguenti lotti: lotto 1 — centrali di Brugherio, Settala, Sergnano, Ripalta
Lotto 2 — centrali di Bordolano, Cortemaggiore, Minerbio, Sabbioncello, Alfonsine
Lotto 3 — centrale di Fiume Treste.

II.1.6. CPV code(s)

45259000 Repair and maintenance of plant

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: yes
Description of options: Prolungamento opzionale della validità del contratto per ulteriori 365 giorni.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Esecuzione di opere prevalentemente meccaniche, civili, piccoli lavori elettrostrumentali, manutenzione apparecchiature, verifiche decennali e collaudi linee, nei siti Stogit

1) Short description

Centrali di Brugherio, Settala, Sergnano, Ripalta.

2) CPV code(s)

45259000 Repair and maintenance of plant

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Lot No: 2

Lot title: Esecuzione di opere prevalentemente meccaniche, civili, piccoli lavori elettrostrumentali, manutenzione apparecchiature, verifiche decennali e collaudi linee, nei siti Stogit

1) Short description

Centrali di Bordolano, Cortemaggiore, Minerbio, Sabbioncello, Alfonsine.

2) CPV code(s)

45259000 Repair and maintenance of plant

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Lot No: 3

Lot title: Esecuzione di opere prevalentemente meccaniche, civili, piccoli lavori elettrostrumentali, manutenzione apparecchiature, verifiche decennali e collaudi linee, nei siti Stogit

1) Short description

Centrale di Fiume Treste.

2) CPV code(s)

45259000 Repair and maintenance of plant

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Saranno indicate nella documentazione di gara che sarà inviata dall'Ente Aggiudicatore ai candidati la cui richiesta di partecipazione risulterà conforme ai requisiti indicati nel presente avviso.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Saranno indicate nella documentazione di gara che sarà inviata dall'Ente Aggiudicatore ed ai candidati la cui richiesta di partecipazione risulterà conforme ai requisiti indicati nel presente avviso.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

È ammessa la partecipazione di imprese temporaneamente raggruppate o raggruppande (R.T.I.) con l'osservanza della disciplina di cui all'art. 37. D.Lgs. n. 163/2006, e di consorzi di imprese, con l'osservanza della disciplina di cui agli artt. 34, 35, 36 e 37 del richiamato Decreto.

Per ciascun componente del raggruppamento temporaneo di imprese o consorzio ordinario dovrà essere specificato il ruolo, l'attività che dovrà svolgere e la quota di partecipazione al raggruppamento, si precisa che, in caso di RTI di tipo orizzontale, costituiti o costituendi, le quote di partecipazione devono essere assunte dalla mandataria almeno nella misura del 40 % (quarantapercento) e da ciascuna mandante almeno nella misura del 10 %.

La quota di partecipazione della mandataria al RTI deve essere maggioritaria.

È fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in forma individuale e contemporaneamente in forma associata (R.T.I., consorzi) ovvero di partecipare in più di un R.

T l o consorzio, pena l'esclusione dalla gara dell'Impresa medesima e del R.T.I. o consorzi al quali l'Impresa partecipa.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Sono legittimati a partecipare alla presente gara i soggetti di cui all'art. 34 del D.Lgs. 163/2006.

Le domande dovranno essere corredate dalla seguente documentazione:

I certificati dovranno essere presentati in originale o copia dichiarata conforme all'originale ai sensi e per gli effetti degli articoli 19 e 47 del D.P.R. 445/200.

Le dichiarazioni autocertificate di seguito elencate, (ai sensi del DPR 445/2000, fornite su carta intestata dell'operatore economico e corredate di fotocopia di valido documento di identità del sottoscrittore) rese dal legale rappresentante ovvero persona munita di necessari poteri.

- 1) Atto costitutivo, statuto del Candidato;
- 2) organigramma nominativo del Candidato;
- 3) certificato di iscrizione, alla Camera di Commercio, Industria e Artigianato della provincia in cui l'impresa ha sede, con annotazione in calce che attesti l'assenza di procedure concorsuali. Nel caso di candidato straniero senza sedi secondarie in Italia è richiesto il certificato di iscrizione agli analoghi registri professionali dello Stato di residenza; qualora tale Stato non preveda l'obbligo di iscrizione in registri professionali, è richiesta una dichiarazione giurata resa innanzi alla competente autorità dello Stato di appartenenza, attestante l'esercizio della professione di imprenditore. I certificati e le dichiarazioni dovranno essere accompagnati da una traduzione giurata in lingua italiana.
- Nel caso di organismo non tenuto all'obbligo di iscrizione in C.C.I.A.A. dichiarazione del legale Rappresentante resa in forma di autocertificazione ai sensi del D.P.R. 445/2000 con la quale si dichiara l'insussistenza del suddetto obbligo di iscrizione al C.C.I.A.A. ;
- 4) la «Dichiarazione sostitutiva ex D.P.R. n. 445/2000 del Certificato Iscrizione alla Camera di Commercio» dell'Offerente (modello 17), firmata dal legale rappresentante dell'Offerente e riportante le generalità di tutti soggetti da sottoporre a verifica ai sensi dell'art. 85 del D.Lgs. n. 159/2011 (utilizzare come riferimento il documento allegato «Elenco Persone Fisiche Controllo Antimafia ex art 85 159-011» (modello18).
- 5) dichiarazione sostitutiva ex D.P.R. n. 445/2000 familiari conviventi (modello 18/1) redatta dai soggetti da sottoporre ai controlli antimafia ai sensi dell'art. 85 del D.Lgs. n. 159/2011, inerenti i loro familiari conviventi.
- È compito dell'Offerente verificare che il modello 18/1 è rispondente al modello equivalente disponibile sul sito web della Prefettura della Provincia dove l'Offerente ha sede legale ovvero, per l'Offerente straniero senza sede secondaria in Italia, della Prefettura delle Provincia dove ha inizio l'esecuzione del Contratto. Nell'ipotesi di discordanza fra i 2 modelli, le dichiarazioni sostitutive dovranno essere rese utilizzando il modello della Prefettura in questione.
- 6) dichiarazione sulla insussistenza di cause ostative ai sensi del D.Lgs. 159/2011 (cd. Normativa Antimafia) redatta dai soggetti da sottoporre ai controlli antimafia di cui al precedente punto 5 (modello 18/2);
- 7) certificato penale del Casellario Giudiziale dei soggetti di cui all'art. 38 comma 1 lettera c) del D. Lgs 163/2006;
- 8) visura senza valore di certificazione delle iscrizioni di cui al casellario giudiziale relativa ai

soggetti di cui all'art. 38 comma 1 lettera c) del D. Lgs 163/2006;

9) certificato dei carichi pendenti relativi ai soggetti di cui all'art. 38 comma 1 lettera c) del D. Lgs 163/2006;

10) certificato dell'anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato (relativo alla Società);

11) il Patto e d'integrità sottoscritto per accettazione (modello 16).

12) dichiarazione preliminare di impegno che prevede in particolare:

a) il consenso e l'autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi del D.lgs. n. 196/03; (Tale dichiarazione dovrà essere redatta in conformità al modello 9).

b) l'accettazione dei principi previsti dal Codice Etico di Snam;

c) la presa visione e presa atto dei contenuti del Modello 231 consultabile sul sito Snam, la dichiarazione di aver adottato ed efficacemente attuato procedure aziendali e comportamenti, nonché di aver impartito disposizioni ai propri dipendenti, idonei a prevenire la commissione, anche tentata, dei reati presupposto di cui al Decreto Legislativo 8.6.2001, n. 231, con la quale il candidato si obbliga nei confronti del Gruppo Snam a mantenerli tutti efficacemente attuati per l'intera durata dei rapporti commerciali con il Gruppo Snam medesimo;

13) autocertificazione attestante la regolarità retributiva, contributiva ed assicurativa;

14) dichiarazione attestante la non sussistenza nei confronti del candidato delle condizioni di cui all'art. 38 del D.Lgs.163/2006. (Tale dichiarazione dovrà essere redatta in conformità al modello 6).

15) autocertificazione attestante il possesso dei requisiti di cui al D.Lgs. n.81/2008; (Tale dichiarazione dovrà essere redatta in conformità al modello 15);

16) dichiarazione circa la sussistenza o meno di eventuali forme di controllo o di collegamento a norma dell'articolo 2359 del codice civile con altri soggetti;

17) dichiarazione (relativa alla Società) sulla insussistenza di cause ostative ai sensi del D. Lgs. 159/2011 (cd. Normativa Antimafia) oppure un'autocertificazione ex D.P.R. n. 445/2000 sull'eventuale iscrizione nelle White List di una Prefettura ovvero una documentazione antimafia in corso di validità utilizzata in altri procedimenti. (modello 18/2)

Nel caso di raggruppamento temporaneo di imprese o di consorzi ordinari di cui all'art. 34, comma 1, lett. e) del D.Lgs. 163/2006, i certificati e le dichiarazioni di cui ai punti da 1) a 17) devono essere rilasciati da ogni singola impresa costituente il R.T.I. o il consorzio.

Nel caso di consorzi di cui all'art. 34, comma 1, lett. b) e c) del D.Lgs. 163/2006, i certificati e le dichiarazioni di cui ai punti da 1) a 17) devono essere rilasciate oltre che dal consorzio stesso, anche dall'impresa o dalle imprese consorziate espressamente designate quali esecutrici delle prestazioni oggetto di appalto.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Saranno accettate esclusivamente domande corredate dalla dichiarazione, firmata dal legale rappresentante (ovvero da persona munita dei necessari poteri), attestante di aver eseguito, in qualità di appaltatore principale (o di società capogruppo nel caso di raggruppamento temporaneo di imprese), negli ultimi 3 anni (2012-2014):

1. almeno un contratto, di tipologia analoga all'oggetto del presente bando, per un importo non inferiore a 5 000 000 EUR (cinquemilioni/00) o valore equivalente in valuta, al cambio ufficiale. Non è ammesso coprire il requisito richiesto con più contratti.

2. Almeno un contratto, avente come tipologia verifica di integrità recipienti a pressione, compreso collaudo ed eventuali riparazioni, per un importo non inferiore a 800 000 EUR (ottocentomila/00) o valore equivalente in valuta, al cambio ufficiale. Non è ammesso coprire il requisito richiesto con più contratti.

3. Almeno un contratto avente come tipologia lavori civili, inteso come attività di manutenzione edile, movimento terra ed opere in calcestruzzo armato per un importo non inferiore a 300 000

EUR (trecentomila/00) o valore equivalente in valuta, al cambio ufficiale). Non è ammesso coprire il requisito richiesto con più contratti.

Di ogni contratto di cui ai punti 1, 2 e 3 dovrà essere fornita idonea documentazione che indichi almeno i dati relativi a: committente, caratteristiche tecniche del servizio, tempi di esecuzione, strumentazione/tecnologia utilizzata, numero di operatori impegnati, importi contrattuali.

Saranno altresì accettate dichiarazioni attestanti di aver eseguito con un unico contratto i lavori di cui ai punti 1e 2+3 oppure 2 e 1+3 oppure 3 e 1+2; in tal caso deve essere allegato lo schema di ripartizione degli importi (suddivisi per ciascun lavoro). L'Ente aggiudicatore si riserva il diritto di richiedere la produzione del contratto dal quale dovrà evincersi la ripartizione dichiarata.

4. Il fatturato negli anni 2012 2014 per lo svolgimento di lavori analoghi all'oggetto del presente bando, il cui valore totale non sia inferiore a 10 000 000 EUR (diecimilioni/00), o valore equivalente in valuta al cambio ufficiale e che il valore nell'anno 2014 non sia inferiore a 3 500 000 EUR (tremilionicinquecentomila/00) o valore equivalente in valuta al cambio ufficiale.

In caso di raggruppamenti temporanei di imprese:

L'impresa capogruppo dovrà essere in possesso di tutti i requisiti dei punti 1) e 4)

I requisiti di cui ai punti 2) e 3) devono essere posseduti in solido tra i partecipanti del RTI.

In caso di consorzi di cui all'art. 34 comma 1 lett. b) e c) del DLgs.163/2006 i requisiti di cui ai punti da 1 a 4 devono essere riferiti al Consorzio stesso.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Saranno accettate esclusivamente le richieste di partecipazione corredate dalla seguente documentazione, firmata dal legale rappresentante (ovvero da persona munita dei necessari poteri), in conformità alle disposizioni del D.P.R. n. 445/2000:

1) dichiarazione che il candidato abbia la capacità ed organizzazione atta ad eseguire presso le proprie officine riparazioni particolari che richiedano ricertificazione per successiva autorizzazione all'esercizio.

2) la dichiarazione di essere dotato e di utilizzare le proprie attrezzature per l'esecuzione delle attività. Le attrezzature e i mezzi utilizzati dovranno essere corredate da idonee certificazioni e documenti di conformità in ottemperanza alla legislazione vigente.

3) L'appaltatore dovrà produrre idonea documentazione comprovante la capacità operativa della propria organizzazione:

a) dichiarazione comprovante la disponibilità di una base operativa in Italia.

b) 40 000 ore/anno per la mano d'opera

c) 10 000 ore /anno per i mezzi d'opera

In caso di Raggruppamenti Temporanei di Imprese:

L'impresa capogruppo dovrà essere in possesso di tutti i requisiti dei punti 1), 3a); 3b); 3c).

I requisiti di cui ai punti 2) devono essere posseduti in solido tra i partecipanti del RTI.

Nel caso di Consorzi di cui art. 34 comma1 lett.b) e c) del DLgs 163/2006, i requisiti dei punti da 1 a 3 devono essere riferiti al Consorzio stesso.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

27.4.2016 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

VI.3. Additional information

1. Il foro competente esclusivo è Milano;
2. Tutte le attività devono essere conformi alle norme di legge ed ai regolamenti in vigore in Italia;
3. Le eventuali certificazioni devono essere riconosciute in Italia ed in accordo alle vigenti normative europee;
4. Si informa che tutti i dati trasmessi dai fornitori saranno trattati da Snam Rete Gas SpA nel rispetto del D.Lgs. 196/2003, ai soli fini dell'istituzione e della gestione dell'avviso di gara e dell'eventuale esecuzione dei servizi in oggetto; il trattamento avverrà in forma cartacea e/o supporto magnetico, elettronico o telematico. La comunicazione dei dati richiesti è obbligatoria. L'eventuale rifiuto di rispondere comporta la non ammissione alla procedura di gara. I dati medesimi potranno essere oggetto di comunicazione o diffusione nei casi previsti

dalla normativa vigente;

5. Le dichiarazioni e le informazioni di natura tecnica di cui al presente avviso, tutti i documenti di gara, contrattuali e tecnici, la corrispondenza nonché i rapporti con Snam Rete Gas sono in lingua italiana;

6. Il presente avviso non costituisce impegno alcuno da parte della Snam Rete Gas nella aggiudicazione dei lavori;

7. l'appalto è suddiviso in 3 (tre) Lotti e non sono ammesse varianti;

8. è fatto obbligo ad ogni Offerente di partecipazione su tutti e 3 i Lotti;

9. verranno assegnati 3 contratti a 3 Offerenti distinti;

10. I documenti contrattuali saranno allegati alla richiesta di offerta che verrà inviata ai candidati in possesso dei requisiti minimi previsti dal presente avviso.

11. Il candidato prende atto che il mancato possesso di anche uno solo dei requisiti di cui all' art. 38 del D. Lgs. N° 163/2006, ovvero dei requisiti di idoneità tecnico-professionale con riferimento alla tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro di cui sopra, ovvero la produzione di una dichiarazione risultante irregolare, mendace o incompleta, costituiscono motivo di esclusione dalla gara. L'Ente Aggiudicatore si riserva il diritto di richiedere la produzione di ogni opportuna certificazione in ordine al possesso dei requisiti richiesti, prima dell'eventuale conclusione del contratto e comunque accertare, anche autonomamente, a propria discrezione in qualsiasi momento della procedura di gara, con qualsiasi mezzo consentito, la veridicità di tale dichiarazione.

12. Accesso alla documentazione di gara (art. 13 del D. Lgs. 163/2006): il candidato è tenuto a presentare dichiarazione con la quale dovrà indicare le informazioni e/o atti e documenti, forniti nell'ambito della propria candidatura, che costituiscono segreto tecnico o commerciale e dovrà motivare e comprovare tale qualificazione. In mancanza di dichiarazione, le informazioni e/o atti e documenti saranno accessibili ai sensi e per gli effetti degli artt. 13 e 79, comma 5-quater, del D.Lgs. 163/2006".

13. Saranno accettate esclusivamente le domande di partecipazione pervenute entro il termine indicato al punto IV 3.4).

La documentazione completa in tutti gli elementi e redatta secondo quanto indicato ai vari punti del bando, dovrà essere inserita, in formato elettronico (.pdf), nell'apposita sezione del sito web nell'area

"Collaborazione, alla cartella 3. Documenti Candidato" .

Il percorso per l'autoregistrazione dei fornitori è:

<https://fornitori.snam.it> -> Accesso ai sistemi -> E-Business -> Accesso al servizio -> dal menù a tendina "Bandi UE" selezionare "Bandi UE pubblicati dopo il 30.06 — Autoregistrazione"

Una volta registrati, i fornitori riceveranno le credenziali e il percorso per l'accesso è:

<https://fornitori.snam.it> -> Accesso ai sistemi -> E-Business -> Accesso al servizio -> dal menù a tendina "Bandi UE" selezionare "Bandi UE pubblicati dopo il 30.06 — Accesso" n° 5100000539

Ogni richiesta di chiarimento/informazione potrà essere trasmessa esclusivamente all'indirizzo ed alla persona di seguito indicata:

Snam Rete Gas SpA — Supply Chain

Via Avezzana 30, 20139 Milano

c.a. sig. Mario Mura tel +39 02.37037011 — e-mail: mario.mura@snamretegas.it.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

15.3.2016